



PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com

REF

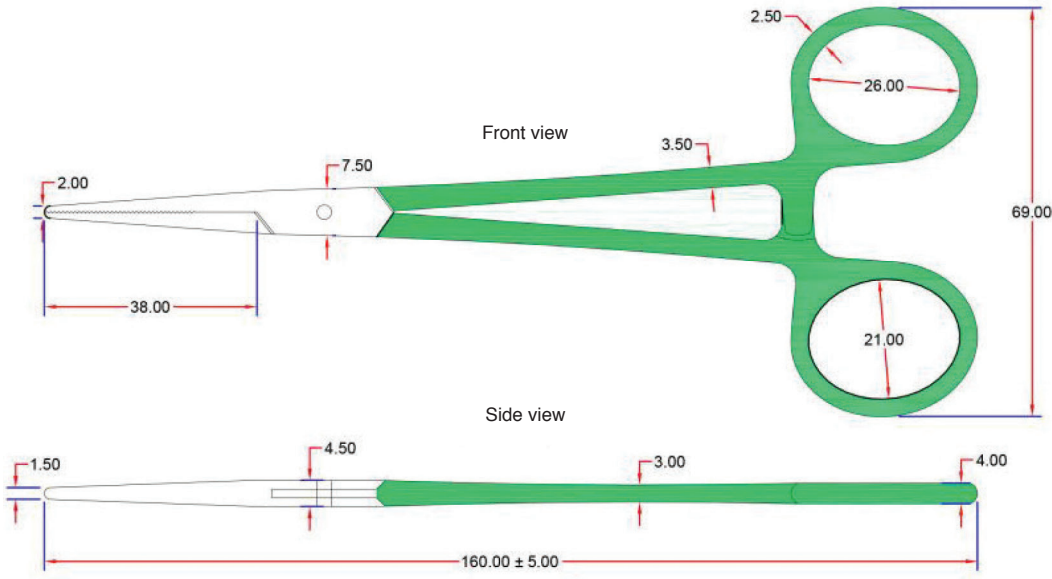
20541 - 20542 - 20549 - 20551 - 20552 - 20553



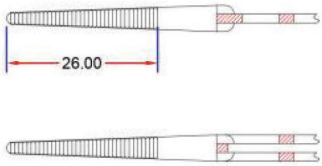
Gima S.p.A. Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com
Made in Pakistan



M20541-M-Rev.2-07.21



Male & Female Part



Ratchets 3x3 Front & Side Section

Scale: 2/1



FÓRCEPS KELLY-RANKIN

Es necesario informar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra la sede sobre cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto sanitario que le hemos suministrado.

Descripción detallada del utensilio

Nombre: fórceps Kelly-Rankin 16cm.
Acabado: satinado y recubrimiento en polvo.

Instrucciones de uso

Los fórceps Kelly-Rankin están fabricados con acero inoxidable AISI-420 de acuerdo con la norma ASTM F899-20. Se utilizan para agarrar

Contenido o composición

Estándares ASTM F899-20
Carbono: 0,126% Manganeso: 0,514% Fósforo: 0,021% Azufre: 0,015%
Silicio: 0,275% máx. Cromo: 13,503% Níquel: 0,101%

Indicaciones de uso

- 
- Manténgalas fuera del alcance de personas que no estén bajo su control.
 - Los utensilios deberán ser usados por una persona formada para ello.
 - No esterilice los instrumentos si tiene una solución con iones de cloruro. La solución de esterilización debe tener un pH cercano a 6,0 - 7,0.
 - Exclusivamente para uso profesional. Desinfectar antes de usar.

Precauciones, restricciones, advertencias y cuidados especiales

Pautas para una limpieza adecuada

La limpieza adecuada requiere jabón o detergente líquido, agua y un cepillo para fregar limpio y desinfectado para eliminar todos los desechos y residuos visibles. Todos los elementos deberán frotarse con un cepillo limpio y desinfectado con agua corriente. Limpiar no es lo mismo que desinfectar; esto último comprende un paso completamente independiente de la limpieza. Cada artículo se limpia de forma diferente. A menudo, esto depende del material con el que está fabricado el artículo y cómo se ha utilizado.
NOTA: se debe realizar una limpieza correcta del artículo antes de proceder con su desinfección. Todo artículo se debe enjuagar y secar cuidadosamente con un paño limpio o con una toallita de papel antes de introducirlo en un desinfectante.

Pautas para una desinfección adecuada

Tras la adecuada limpieza, todos los utensilios y herramientas reutilizables se deben desinfectar, sumergiéndolos completamente en una solución desinfectante adecuada (véase más abajo: Desinfectantes adecuados). Los instrumentos de Gima revestidos de polvo/papel no son autoclavables, pero pueden limpiarse/ desinfectarse con desinfectantes como Endo Star (desinfectante de instrumentos de alto nivel) o con cualquier otra solución desinfectante/esterilizadora mejor. 20 ml de Endo Star en 1 litro de agua del grifo (dilución al 2%) requieren 30 minutos de inmersión; 30 ml de Endo Star en 1 litro de agua del grifo (dilución al 3%) requieren 15 minutos de inmersión. Los instrumentos con color de recubrimiento en polvo también pueden ser esterilizados con simple agua mineral hasta una temperatura de 110°C durante unos 5 - 10 minutos. El artículo debe estar completamente sumergido para que todas las superficies, incluidos los mangos, estén a remojo el tiempo necesario especificado en la etiqueta del fabricante del desinfectante. Por lo general, los desinfectantes registrados por la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos (EPA) requieren 10 minutos de inmersión; el alcohol isopropílico y etílico requiere 5 minutos. Una vez transcurrido el tiempo requerido, retire los artículos, utilizando pinzas o guantes limpios y desinfectados para evitar el contacto de la piel con la solución desinfectante. En caso de que la etiqueta de instrucciones lo determine, enjuague abundantemente con agua corriente. Deje secar los artículos completamente al aire, colocándolos sobre una toalla limpia y cubriéndolos con otra toalla limpia. Se debe retirar la humedad de los pulidores de hule espuma gruesos con productos desinfectantes que están diseñados para eliminar los microorganismos que causan enfermedades (patógenos) en superficies sin vida, tales como las que se describen en este documento. No son apropiados para usarse sobre la piel de seres vivos; por lo tanto, se debe evitar el contacto con la piel.

Algunos desinfectantes adecuados para el salón incluyen:

- (a) Desinfectantes de grado hospitalario registrados por la EPA, cuyas etiquetas indican que el producto es un bactericida, fungicida y antivírico.
- (b) Solución de lejía al 10% (1 parte de lejía por cada 9 partes de agua).
- (c) Solución con alcohol isopropílico al 70%-90%.
- (d) Solución con alcohol etílico al 70%-90%.

Estuches individuales de clientes

Las herramientas o instrumentos que se guardan en estuches individuales se deben limpiar y desinfectar adecuadamente después de cada uso. Si un cliente suministra sus propios utensilios o herramientas, deben estar adecuadamente limpios y desinfectados antes de usarse. Las normas estatales exigen que todas las herramientas y equipos se desinfecten antes de usarse de nuevo, ¡incluso si son utilizados por el mismo cliente! Los utensilios limpiados o desinfectados inadecuadamente pueden dar lugar al crecimiento de organismos causantes de enfermedades e infecciones antes de que el cliente vuelva para su próxima cita, lo que aumenta el riesgo de infecciones. No utilice nunca bolsas ni recipientes herméticos para guardar los artículos, ya que pueden fomentar el crecimiento de bacterias.

Pautas para guardar las herramientas y los equipos adecuadamente

Todos los utensilios o herramientas adecuadamente limpiados, desinfectados y secados se deben guardar de manera higiénica. Un cajón revestido suele ser apropiado siempre que esté limpio, que solo contenga artículos limpios y que esté adecuadamente etiquetado. Guarde los artículos sucios o usados en un contenedor tapado adecuadamente y etiquetado y manténgalo separado de los artículos limpios. No utilice nunca recipientes herméticos ni bolsas con cierre, ya que pueden fomentar el crecimiento de bacterias. Limas abrasivas, pulidores y piezas de limas eléctricas. Después de cada uso, las limas abrasivas, los pulidores, los bloques o las piezas se deben limpiar profundamente cepillándolos manualmente con un cepillo limpio y desinfectado o utilizando otro método adecuado para eliminar todos los restos visibles. Los laterales de los pulidores de hule espuma, bloques u otros abrasivos también se deben cepillar después de cada uso. Después de una limpieza adecuada, las limas abrasivas, los pulidores y los bloques se desinfectan mejor sumergiéndolos (o saturándolos) en alcohol isopropílico o alcohol etílico al 70-90% durante 5 minutos. Una vez que las piezas eléctricas se hayan limpiado a fondo, se deben desinfectar sumergiéndolas completamente en un desinfectante adecuado registrado por la EPA, según se describe en la siguiente sección. Cualquier lima abrasiva, pulidor, banda, bloque, etc. poroso (absorbente) que entre en contacto con piel o uñas quebradas, dañadas, infectadas o insalubres se debe desechar inmediatamente según se describe más adelante.

Contacto con sangre, fluidos corporales o condiciones insalubres

Si la sangre o algún fluido corporal entra en contacto con cualquier superficie del salón, el profesional dedicado al cuidado de las uñas deberá utilizar par de guantes desechables de protección limpios y utilizar un desinfectante líquido de grado hospitalario registrado por la EPA, o una solución de lejía al 10% para limpiar toda la sangre o los fluidos corporales visibles. En caso de que se produzca un corte accidental, limpie con antiséptico y coloque una venda en la herida. Los elementos desechables, como los bastoncillos de algodón, se deben colocar de inmediato en bolsas dobles y desechados después de su uso, tal y como se describe al final de esta sección. Todo instrumento o utensilio no poroso que entre en contacto con una condición insalubre de las uñas o la piel, con sangre o fluidos corporales, debe limpiarse adecuadamente de inmediato y luego desinfectarse con un desinfectante de grado hospitalario registrado por la EPA según se especificó, o bien con una solución de lejía al 10% durante 5 minutos. Todo instrumento poroso o absorbente que entre en contacto con una condición insalubre de las uñas o la piel, con sangre o fluidos corporales debe colocarse de inmediato en bolsas dobles y desecharse en un contenedor de basura cerrado o en una caja para peligros biológicos.

Explicación del funcionamiento y de la acción:

- Retire el exceso de fluidos corporales y tejidos de los instrumentos con una toallita desechable que no suelte pelusa.
- Coloque los instrumentos en un recipiente con agua destilada o en una bandeja cubierta con toallas húmedas.
- No permita que la solución salina, la sangre, los fluidos corporales, los tejidos, los fragmentos de hueso u otros restos orgánicos se sequen en los instrumentos antes de la limpieza.
- Los instrumentos deben limpiarse en los 30 minutos siguientes a su uso para minimizar la posibilidad de que se sequen antes de la limpieza.

CONDICIONES DE GARANTÍA GIMA

Se aplica la garantía B2B estándar de Gima de 12 meses.

REF	IT Codice prodotto GB Product code PT Código produto FR Code produit DE Erzeugniscode ES Código producto		IT Fabbricante GB Manufacturer PT Fabricante FR Fabricant DE Hersteller ES Fabricante		IT Non sterile GB Non-sterile PT Não estéril FR Pas stérile DE Nicht steril ES No estéril	MD	IT Dispositivo medico GB Medical Device PT Dispositivo médico FR Dispositif médical DE Medizinprodukt ES Producto sanitario	LOT	IT Numero di lotto GB Lot number PT Número de lote FR Numéro de lot DE Chargennummer ES Número de lote
	IT Leggere le istruzioni per l'uso GB Consult instructions for use PT Consulte as instruções de uso FR Consulter les instructions d'utilisation DE Gebrauchsanweisung beachten ES Consultar las instrucciones de uso		IT Conservare al riparo dalla luce solare GB Keep away from sunlight PT Guardar ao abrigo da luz solar FR À conserver à l'abri de la lumière du soleil DE Vor Sonneneinstrahlung geschützt lagern ES Conservar al amparo de la luz solar		IT Conservare in luogo fresco ed asciutto GB Keep in a cool, dry place PT Armazenar em local fresco e seco FR À conserver dans un endroit frais et sec DE An einem kühlen und trockenen Ort lagern ES Conservar en un lugar fresco y seco		IT Attenzione: Leggere e seguire attentamente le istruzioni (avvertenze) per l'uso GB Caution: read instructions (warnings) carefully PT Cuidado: leia as instruções (avisos) cuidadosamente FR Attention: lisez attentivement les instructions (avertissements) DE Achtung: Anweisungen (Warnungen) sorgfältig lesen ES Precaución: lea las instrucciones (advertencias) cuidadosamente		IT Dispositivo medico conforme al regolamento (UE) 2017/745 GB Medical Device compliant with Regulation (EU) 2017/745 PT Dispositivo médico em conformidade com a regulamentação (UE) 2017/745 FR Dispositif médical conforme au règlement (UE) 2017/745 DE Medizinprodukt im Sinne der Verordnung (EU) 2017/745 ES Producto sanitario conforme con el reglamento (UE) 2017/745